

**France-Annonay: Decontamination equipment**

OJ S 215/2015 06/11/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre hospitalier d'Annonay  
Postal address: rue du Bon Pasteur, BP 119  
Town: Annonay Cedex  
Postal code: 07103  
Country: France  
For the attention of: Mme Sophie Siclet

**Internet address(es):**Address of the buyer profile: <https://www.achat-hopital.com>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Centre hospitalier d'Ardèche Nord  
Postal address: Secrétariat des services économiques — rue du Bon Pasteur — BP 119  
Town: Annonay Cedex  
Postal code: 07103  
E-mail: [mastier@ch-annonay.fr](mailto:mastier@ch-annonay.fr)  
Telephone: +33 475673584  
Fax: +33 475673779

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Centre hospitalier d'Ardèche Nord  
Postal address: Secrétariat des services économiques — rue du Bon Pasteur — BP 119  
Town: Annonay Cedex  
Postal code: 07103  
Internet address: <https://www.achat-hopital.com>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Centre hospitalier d'Ardèche Nord

Postal address: Secrétariat des services économiques — rue du Bon Pasteur — BP 119  
Town: Annonay Cedex  
Postal code: 07103  
Internet address: <https://www.achat-hopital.com>

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

## **II.1. Description**

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: rue du Bon Pasteur — BP 119 — 07103 Annonay Cedex.  
NUTS code FR712 Ardèche

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in months: 60

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:  
La durée du marché à bons de commandes est supérieure à quatre ans, en raison de la durée d'utilisation des équipements et de la durée d'amortissement des investissements.

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fourniture, mise en service et maintenance d'équipements de désinfection et de stockage des endoscopes, et prestations de qualification de performance.

### **II.1.6. CPV code(s)**

42924720 Decontamination equipment, 71631100 Machinery-inspection services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Marché séparé à bons de commande sans mini et maxi et un opérateur économique. Les marchés sont conclus pour une période de 1 an à compter de la notification du contrat. Les marchés sont reconductibles pour 4 périodes de 1 an.

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

1)

### **Short description**

Fourniture, mise en service et maintenance de matériels de désinfection et de stockage des endoscopes (Ide, Eset, mobiliers) avec solution logicielle de traçabilité.

#### **2) CPV code(s)**

42924720 Decontamination equipment

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

#### **1) Short description**

Prestations de qualification de performance des laveurs désinfecteurs et des enceintes de stockage.

#### **2) CPV code(s)**

71631100 Machinery-inspection services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garantie à première demande ou caution personnelle et solidaire couvrant 100 % du montant de l'avance.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Articles 86 à 111 du code des marchés publics français. Caractéristiques des prix: prix unitaires. Modalités de variation des prix: révision par ajustement. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat. Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-FCS.

Pour le lot 1, la présentation des demandes de paiement est échelonnée de la manière suivante:

- 30 % de la commande à compter de la date de la signature de la mise en ordre de march,
- 30 % de la commande à compter de la date de la signature de la vérification d'aptitude,
- 40 % de la commande à compter de la date de la signature de la vérification de service régulier.

Le délai global de paiement est de 50 jours. Modalités de financements: financement sur ressources propres.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Groupement conjoint avec mandataire solidaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: La durée du contrat précitée est une durée maximum. Des prestations supplémentaires ou alternatives sont définies au cahier des charges.

#### **III.2. Conditions for participation**

##### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire,

— déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du CMP,

— renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail.

##### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures objet du contrat, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

##### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,

— liste des principales fournitures effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les livraisons sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,

— description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise.

##### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2015-15

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

15.12.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

Les candidats doivent utiliser les formulaires Dc1 (lettre de candidature) et Dc2 (déclaration du candidat) pour présenter leur candidature. Ces documents sont disponibles gratuitement sur le site [www.economie.gouv.fr](http://www.economie.gouv.fr). Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: l'organisme acheteur préconise la transmission des plis par voie électronique. Il accepte cependant les plis adressés par d'autres moyens permettant d'en garantir la confidentialité et la date de réception. Le fuseau horaire de référence sera celui de (GMT+01:00) Paris, Bruxelles, Copenhague, Madrid. Les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants: \*. Doc; \*. Xls; \*.Jpeg; \*.Pdf. La lecture des autres formats n'est pas garantie et l'offre pourrait être écartée du fait de l'impossibilité d'exploiter le format non listé ci avant. Il est conseillé d'utiliser le format

universel «\*.Pdf». Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le niveau (\*\*) du RGS. Les candidats utilisent un certificat conforme au RGS (référentiel général de sécurité) figurant sur la liste de confiance française (<http://references.modernisation.gouv.fr>) ou sur une liste de confiance d'un autre État-membre de l'Union européenne. Toutefois, les candidats sont libres d'utiliser le certificat de leur choix si celui-ci est conforme aux obligations minimales résultant du RGS. Dans ce cas, ils doivent transmettre tous les éléments nécessaires à la vérification de cette conformité. tout document contenant un virus informatique fera l'objet d'un archivage de sécurité et sera réputé n'avoir jamais été reçu. Il est conseillé aux candidats de soumettre leurs documents à un antivirus avant envoi. Les documents transmis par voie électronique seront re-matérialisés après l'ouverture des plis et pourront faire l'objet d'une signature manuscrite. Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 4.11.2015.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Lyon  
Postal address: 184 rue Duguesclin  
Town: Lyon Cedex 03  
Postal code: 69433  
E-mail: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)  
Telephone: +33 478141010  
Fax: +33 478141065

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

- référé pré-contractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,
- référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA,
- recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat),
- recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

4.11.2015